Dekret Nr./N. Decreto: 19162/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Carlotta Polo, 021469EF - Florian Zerzer, 01F7A676

# Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

19162/2026

28.2 Amt für Landschafts- und Gemeindeplanung - Ufficio Pianificazione paesaggistica e comunale

## Betreff:

Gemeinde Pfatten: Genehmigung einer Abänderung am Gefahrenzonenplan infolge von Sicherungsmaßnahmen, die von der öffentlichen Verwaltung durchgeführt wurden (Massenbewegungen - LX)

Einleitung des Verfahrens

## Oggetto:

Comune di Vadena: Approvazione di una modifica al piano delle zone di pericolo conseguente alla realizzazione di opere di sistemazione attuate dall'Amministrazione pubblica (Frane - LX)

Avvio della procedura

Dekret Nr./N. Decreto: 19162/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Carlotta Polo, 021469EF - Florian Zerzer, 01F7A676

Es wurde Einsicht in den geltenden Gefahrenzonenplan der Gemeinde Pfatten (Beschluss der Landesregierung Nr. 1374 vom 12.12.2017) genommen.

Das Amt für Geologie und Baustoffprüfung hat mit dem Brief Prot. Nr. 680427 vom 29.07.2026 folgende Änderung am Gefahrenzonenplan beantragt:

„Abänderung am Gefahrenzonenplan im Bereich des land - und forstwirtschaftlichen Versuchszentrums Laimburg aufgrund der durchgeführten Schutzbauten der Landesverwaltung für den Teilbereich Massenbewegungen (LX).“

Gestützt auf den Art. 56 Abs. 1/ter des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F.

Gestützt auf die Stellungnahmen der zuständigen Dienststellen:
- Funktionsbereich Wildbachverbauung Prot. Nr. 896880 vom 21.10.2026,
- Forstinspektorat Bozen 2 Prot. Nr. 741308 vom 24.08.2026,

È stata presa visione del vigente piano delle zone di pericolo del Comune di Vadena (Delibera della Giunta provinciale n. 1374 del 12/12/2017).

L’Ufficio Geologia e prove materiali ha richiesto con lettera prot. n. 680427 del 29/07/2026, la seguente modifica al piano delle zone di pericolo:

“Modifica al piano delle zone di pericolo presso il centro di sperimentazione agraria e forestale Laimburg conseguente alle opere di protezione realizzate dall’Amministrazione provinciale per la parte frane (LX).”

Visto l’articolo 56, comma 1/ter della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

Visti i pareri degli uffici competenti:

- Area funzionale Bacini montani prot. n. 896880 del 21/10/2026,
- Ispettorato forestale di Bolzano 2 prot. n. 741308 del 24/08/2026,

verfügt

der Abteilungsdirektor

il Direttore di Ripartizione

decreta

das Verfahren zur Genehmigung der Änderung am Gefahrenzonenplan, welche vom Amt für Geologie und Baustoffprüfung mit dem Brief Prot. Nr. 680427 vom 29.07.2026 beantragt wurde, wie folgt einzuleiten:

„Abänderung am Gefahrenzonenplan im Bereich des land - und forstwirtschaftlichen Versuchszentrums Laimburg aufgrund der durchgeführten Schutzbauten der Landesverwaltung für den Teilbereich Massenbewegungen (LX).“

Der Entwurf wird mit den entsprechenden Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz und im Sitz der Gemeinde Pfatten für 30 aufeinander folgende Tage veröffentlicht. Während dieses Zeitraumes kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.

di avviare la procedura di modifica al piano delle zone di pericolo, proposta dall’ Ufficio Geologia e prove materiali con lettera prot. n. 680427 del 29/07/2026, come segue:

“Modifica al piano delle zone di pericolo presso il centro di sperimentazione agraria e forestale Laimburg conseguente alle opere di protezione realizzate dall’Amministrazione provinciale per la parte frane (LX).”

La proposta adottata, corredata della relativa documentazione, è pubblicata per la durata di 30 giorni consecutivi, sulla Rete Civica dell’Alto Adige e nella sede del Comune di Vadena. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Dekret Nr./N. Decreto: 19162/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Carlotta Polo, 021469EF - Florian Zerzer, 01F7A676

Dekret Nr./N. Decreto: 19162/2026. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Carlotta Polo, 021469EF - Florian Zerzer, 01F7A676

| Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung | Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile |
|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Die Amtsdirektorin<br>La Direttrice d'Ufficio | POLO CARLOTTA | 23/10/2026 |
| Der Abteilungsdirektor<br>Il Direttore di Ripartizione | ZERZER FLORIAN | 23/10/2026 |

| | |
|---|---|
| Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten: | Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a: |
| *nome e cognome: Carlotta Polo*<br>*codice fiscale: TINIT-PLOCLT74D46A952Y*<br>*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*<br>*numeri di serie: 021469EF*<br>*data scadenza certificato: 28/10/2029 00.00.00* | *nome e cognome: Florian Zerzer*<br>*codice fiscale: TINIT-ZRZFRN65E14E862G*<br>*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*<br>*numeri di serie: 01F7A676*<br>*data scadenza certificato: 01/08/2028 00.00.00* |
| Am 26/10/2026 erstellte Ausfertigung | Copia prodotta in data 26/10/2026 |

| | |
|---|---|
| Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt. | L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge. |
| Ausstellungsdatum | Data di emanazione |
| 23/10/2026 | |
| Diese Ausfertigung entspricht dem Original | Per copia conforme all'originale |
| Datum/Unterschrift | Data/firma |